

4th Chania Book Festival

“Our home, the planet”

25 - 29 June 2025

4th Chania Book Festival

Central theme

Our home, the planet

Thematic axes

With an Eye on Home

With an Eye on the Planet

#ChaniaBookFestival

@ChaniaBookFestival

**CO-ORGANIZED BY: THE MUNICIPALITY OF CHANIA IN COOPERATION
WITH THE REGION OF CRETE**

Project Team

Direction: Manolis Pimplis

Cultural Program Design: Pavlina Marvin, Kiriaki Beioglou, Manolis Pimplis

Production Supervision: Vassilis Kimoulis

Organization of Parallel Events: Kiriaki Beioglou

Communications & Public Relations: Vassilis Kimoulis

Social Media Management & Digital Content Creation: Digital Media and Strategic Communication Lab – Department of Communication and Digital Media, University of Western Macedonia; Anastasia Yannacopoulou, Assistant Professor, University of Western Macedonia. Social Media Team Members: Sophia Stamatopoulou, Panagiotis Fragkoulidis, Stavros Sofronis, Stelios Tasopoulos, Nikolena Altzerini, Marini Reditaki, Konstantinos Kallinikos, Pinelopi Tsetsou

Technical Direction & Website Management: Lefteris Bletsas

Visual Communication: Menelaos Kouroudis - K2design

Hospitality Coordination: Athina Charitaki, Go Pro Events

Technical Support: Manthos Maravelakis, Chania Sound

Production Assistants: Alexia Agathou, Eva Georgouli, Nikos Kollias

Volunteer Coordination: Lefteris Bletsas

Mikis Theodorakis Theatre

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

Grand Arsenal

Grand Arsenal - Hall 2

MULaR (Katehaki Square)

Staircase of St Mark's Street

Fortezza

FREE ENTRANCE

Events Programme

Tuesday

24 June 2025

Opening events of the 4th CBF

18:00-19:00

Mikis Theodorakis Theatre

With an eye on Home

“You Died on Me” by José Luis Peisoto

Award-winning Portuguese prose writer and poet **José Luís Peixoto** discusses with **Adriana Martínez**, director of the LEA Festival, about his new book “You Died on Me”, a narrative that deals with the theme of loss and mourning, focusing on the father-son relationship.

CO-ORGANIZED BY: Hellenic Ibero-American Literature Festival in Athens LEA / Vakhikon Publishing

Grand Arsenal

Honorary event for Nikos Psilakis

An event dedicated to the work and memory of the great journalist, folklorist and writer **Nikos Psilakis**, with speakers **Stavros Arnaoutakis**, regional governor of Crete, **Pantelis Boukalas**, poet, essayist, translator and journalist, **Thanasis Babanevas**, representative of the Union of Journalists of Daily Newspapers of the Peloponnese, Epirus, and Islands and **Maria Charalambaki**, president of the Heraklion Prefecture Philologists' Union. Moderation: **Giorgos Patroudakis**, journalist and photographer. The greeting will be delivered by **Kyriakos Kortesis**, President of the Union of Journalists of Daily Newspapers of the Peloponnese, Epirus, and Islands.

CO-ORGANIZED BY: Karmanor Publishing

19:00-20:00

Mikis Theodorakis Theatre

Our home, the planet

“Ola se mia zoi. Apo tin Ilio ston Galaxia” (“All in One Lifetime. From the Sun to the Galaxy”) by Stamatios Krimigis and Makis Provatas

The internationally renowned academic and space scientist Dr. **Stamatios Krimigis** discusses with journalist and author **Makis Provatas**, on the occasion of their book “Ola se mia zoi. Apo tin Ilio ston Galaxia” (“All in One Lifetime. From the Sun to the Galaxy”), a journey that begins in Chios and extends to the far reaches of the solar system.

CO-ORGANIZED BY: Papadopoulos Publishing

20:00-21:00

Mikis Theodorakis Theatre

Official Opening Ceremony of the 4th Chania Book Festival

The inauguration will be performed by the President of the Hellenic Parliament, Mr **Nikitas Kaklamanis**.

21:00-22:00

Mikis Theodorakis Theatre

Festive opening of the 4th CBF: "Unforgettable"

The deep-voiced **Christophoros Stamboglis** with the pianist **Miltos Loyadis** on piano, will perform great hits of the American musical and some of the most famous jazz songs.

Wednesday

25 June 2025

17:30-20:00

Grand Arsenal - Hall 2

Tribute to Manolis Anagnostakis: 100 years since his birth

17:30-18:30: Aspects of his work and life through two new publications

“Vivliografia Manoli Anagnostaki (1941-2023)” (“Bibliography of Manolis Anagnostakis (1941-2023)”) by bibliographer and critic Dimitris Daskalopoulos, as well as the book “Pragmatologika Scholia sto Ergo tou Manoli Anagnostaki” (“Pragmatic Comments on the Work of Manolis Anagnostakis”) by philologist **Miltiadis D. Polyviou**, are presented by **Thaleia Ieronymaki**, Assistant Professor of Modern Greek Philology at the University of Patras, and **Lizy Tsirimokou**, Emerita Professor of General and Comparative Literature at Aristotle University of Thessaloniki.

Moderation: **Emmi Papavasileiou**, President of the Friends of Poet Manolis Anagnostakis Club.

18:30-20:00: “Grafo poimata aneta kai anapafitika gia oles tis logokrisies” (“I Write Poems Comfortably and Relaxedly for All Censorships”)

Participants: Dimitris Daskalopoulos, Thaleia Ieronymaki, Miltiadis D. Polyviou, Lizzie Tsirimokou, Pantelis Boukalas, poet, essayist, translator, and journalist, Evangelis Chatzivassiliou, literary critic, discuss the significant legacy of the work of Manolis Anagnostakis.

Moderation: Manolis Pimplis, journalist and director of the Chania Book Festival.

CO-ORGANIZED BY: Friends of Poet Manolis Anagnostakis Club / Patakis Publishing

18:00-19:00

Mikis Theodorakis Theatre

Our home, the planet

“Within a circle” by Arne Dahl

Renowned Swedish crime writer **Arne Dahl** discusses with journalist **Nikos Kourmoulis** about his book “Within a circle”, his relationship with the debate on environmental destruction and the notorious NOVA team - a group of eccentric police officers who take on the most unusual cases.

CO-ORGANIZED BY: Metaixmio Publishing

Grand Arsenal

Our home, the planet

Ecology and Contemporary Greek Prose

How does contemporary Greek literature deal with ecological problems, where does it focus and what solutions does it propose? In what ways does it identify and denounce ecological destruction? A discussion with **Angela Gioti**, Associate Professor of Comparative and Modern Greek Literature at the University of Crete, **Anastasia Natsina**, Associate Professor and Chair of the Department of Literature at the University of Crete and **Valia Tsita-Tsilimeni**, Assistant Professor at the University of Geneva.

19:00-20:00

Mikis Theodorakis Theatre

Leonardo Padura & Mario Conde: Creating a character

Cuba's most important writer and one of the leading writers in Latin America, **Leonardo Padura**, discusses with his translator, **Kostas Athanasiou** and journalist **Grigoris Bekos**, about his famous literary character, the former policeman and current antiquarian bookseller, Mario Conde, on the occasion of the release in Greek of his book, “Havana Blue” / “Pasado perfecto”, the first in which his hero is the protagonist.

CO-ORGANIZED BY: Hellenic Ibero-American Literature Festival in Athens LEA / Kastaniotis Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“Deepfake” by Makis Malafekas

The author **Makis Malafekas** discusses his new book “Deepfake” with the translator, publisher and writer **Panagiotis Kehagias**.

CO-ORGANIZED BY: Antipodes Publishing

Grand Arsenal

“Grammata apo ta Kapetaniana” (“Letters from Kapetaniana”) by Giorgos Gr. Stamatakis

The author **Giorgos Gr. Stamatakis** discusses his book “Grammata apo ta Kapetaniana” (“Letters from Kapetaniana”), surreal short stories in the Cretan dialect, with translator **Klairi Mitsotaki** and author **Maria Papagianni**. Moderation: **Giorgos Patroudakis**, journalist and photographer.

CO-ORGANIZED BY: Selouda Publishing

20:00-21:00

Mikis Theodorakis Theatre

Our home, the planet

The decisive importance of nature in the work of Antonio Moresco

Renowned Italian author **Antonio Moresco** discusses the relationship between humans and nature with his translator **Maria Fragouli**, focusing on his books “The Song of the Trees” / “Il Canto degli Alberi” and “The Little Light / La Lucina”.

CO-ORGANIZED BY: Kastaniotis Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

Poetic rhymes for homeless truths

Roula Vouraki, philologist, writer and the poet **Manolis Lefakis** explore the homeless truths of poetic discourse.

CO-ORGANIZED BY: Erisma Publishing

Grand Arsenal

“Diadromes tis skepsis tou K. Th. Dimara” (“Paths of Thought of K. Th. Dimaras”) by Giannis Dimitrakakis

Giannis Dimitrakakis, Associate Professor of Modern Greek Philology at the Department of Philology, University of Crete, discusses his recent book “Diadromes tis skepsis tou K. Th. Dimara” (“Paths of Thought of K. Th. Dimaras”), with **Stavros Zoumboulakis**, author and President of the Board of Trustees of the National Library of Greece.

CO-ORGANIZED BY: Sokolis Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

“Mavrokordatos kai Trikoupis, Venizelos kai Karamanlis: I architektones tou politevmatos. Apo tis ohthes tou Tamesi stin plateia Syntagmatos” (“Mavrokordatos and Trikoupis, Venizelos and Karamanlis: The Architects of the Political System. From the Banks of the Thames to Syntagma Square”) by Nikos K. Alivizatos

Nikos K. Alivizatos, Emeritus Professor of Constitutional Law at the Law School of the National and Kapodistrian University of Athens (NKUA), discusses his book “Mavrokordatos kai Trikoupis, Venizelos kai Karamanlis: I architektones tou politevmatos” (“Mavrokordatos and Trikoupis, Venizelos and Karamanlis: The Architects of the Political System”) with the Mayor of Chania, **Panagiotis Simandirakis**, and **Nikolaos Emm.**

Papadakis, Director of the National Foundation for Research and Studies "Eleftherios K. Venizelos." Moderation: **Giorgos Koukourakis**, political scientist, Associate Director of the National Foundation for Research and Studies "Eleftherios K. Venizelos".

CO-ORGANIZED BY: National Research and Study Foundation "Eleftherios K. Venizelos" / Metaixmio Publishing

Staircase of St Mark's Street

A discussion on the book "Politiki tou politismou" ("The Politics of Culture") by Myrsini Zorba

Dr. Maria Andreadaki Vlazaki, Archaeologist and former General Secretary of the Ministry of Culture, journalist **Mikela Chartoulari**, and author and researcher **Pavlina Marvin** discuss the release of the revised edition of Myrsini Zorba's book "Politiki tou politismou" ("The Politics of Culture").

CO-ORGANIZED BY: Polis Publishing

20:30-21:30

MULaR

"The Challenge of Adapting Literary Works to Cinema"

Cuban screenwriter, journalist, and documentary filmmaker **Lucia López Coll** discusses the adaptation of literary works to film with **Adriana Martínez**, director of the LEA Festival.

CO-ORGANIZED BY: Hellenic Ibero-American Literature Festival in Athens LEA

21:00-22:00

Mikis Theodorakis Theatre

"Betty Boo" / "Betibú" by Claudia Piñeiro

Argentine author **Claudia Piñeiro**, the third most translated writer from her country after Borges and Cortázar, discusses her book "Betty Boo" with journalist **Mikela Chartoulari**.

CO-ORGANIZED BY: Hellenic Ibero-American Literature Festival in Athens LEA / Carnivora Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

With an Eye on Home

“Afto ekanes panta” (“You’ve Always Done This”) by Nikos Iatrou & “Sarah en Berlin” by Ismini Kariotaki

The novelists **Nikos Iatrou** and **Ismini Kariotaki** discuss parenthood, on the occasion of their two recent books, “Afto ekanes panta” (“You’ve Always Done This”) and “Sarah en Berlin”, respectively. Moderation: **Alexandra Christakaki**, journalist.

CO-ORGANIZED BY: Ikaros Publishing / Potamos Publishing

Grand Arsenal

“I defteri zoi tou Eleftheriou Venizelou” (“The Second Life of Eleftherios Venizelos”) by Christos Triantafyllou

Historian **Christos Triantafyllou** discusses his book “I defteri zoi tou Eleftheriou Venizelou” (“The Second Life of Eleftherios Venizelos”) with historian and professor of Modern and Contemporary History at NKUA, **Vangelis Karamanolakis**, **Giorgos Koukourakis**, political scientist, Associate Director of the National Foundation for Research and Studies "Eleftherios K. Venizelos," and **Elia Vardaki**, PhD in Social Anthropology, researcher at the Technical University of Crete.

COORDINATION: National Foundation for Research and Studies "Eleftherios K. Venizelos" / Themelio Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

Journal of Language and Art “Erisma”, 1995-2025: ‘Searching for the Territory of Dreams’

A discussion marking the thirtieth anniversary of the publication of the Journal of Language and Art ‘Erisma’ (1995-2025). The contributors of the journal will talk about its role and contribution to local, and beyond, culture: **Roula Vouraki**, philologist and author; **Manolis Manousakas**, historical researcher and author; and the editor and director of the journal, historical researcher, sculptor, poet, and author **Christos Machairidis**. **Nikos Kourmoulis**, cultural journalist and author, will discuss the role of “Erisma” as a tool for reflection and defining thought, and its critical and historical discourse as an antidote to ignorance.

CO-ORGANIZED BY: Erisma Publishing

22:15-23:15

Freighter

“Afti einai i geitonia mou skyle” (“This Is My Neighborhood, Dog”) by Pavlos Pavlidis

Songwriter and poet **Pavlos Pavlidis** discusses his book with author, philologist, and songwriter **Thomas Korovinis**.

CO-ORGANIZED BY: Kastaniotis Publishing

Thursday

26 June 2025

18:00-19:00

Mikis Theodorakis Theatre

“Municipal Regional Theatre of Crete - 50 Years of Theatre - A Living Archive”

Presentation of the album showcasing 131 productions from the rich archive of the Municipal Regional Theatre of Crete (DIPETHEK), featuring 800 exhibits including costumes, sets, models, designs, sculptures, directorial and translation notes, posters, programs, photographs, videos, and audio documents. The discussion will be led by **Adonis Volanakis**, curator of the edition, visual artist, and assistant professor at the Department of Theatre Studies, University of Patras, and **Manolis Seiragakis**, assistant professor at the University of Crete.

CO-ORGANIZED BY: Municipal Regional Theatre of Crete

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

Loss and Mourning: Individual and Collective Traumas in Literature

Discussants: **Voula Antoniadou** (author), **Maria Katsikandaraki** (author and educator), **Michalis Paterakis** (poet), **Katerina Stamatelatou** (author), **Andromachi Chourdaki** (author). Moderated by: **Anna Kallivretaki** (author).

CO-ORGANIZED BY: Radamanthis Publishing

Grand Arsenal

“Athoryva to 'strone” (“Silently, He Spread It”) by Marinella Vlachaki

Author **Marinella Vlachaki** discusses her book “Athoryva to 'strone” (“Silently, He Spread It”), which includes short stories and theatrical monologues written between 2006 and 2022, with director-actor **Kostis Kapelonis** and Associate Professor of Modern Greek Philology at Aristotle University of Thessaloniki, **Anastasia Markomichelaki**.

Moderation: **Matthaios Frantzeskakis**, Director of the Chania Film Festival, publisher.

Co-organized by: Pyxida tis Polis Publishing

Grand Arsenal – Hall 2

With an Eye on the Planet

"Literature's Refuge" by William Stroebel

On the occasion of his book "Literature's Refuge" (Princeton University Press), **William Stroebel**, professor at the University of Michigan, talks with poet **Yiannis Doukas** about diaspora, mutual refuge, the uprooting not only of populations but also of narratives, of contemporary divisions and their methodological imprinting, of the lost and missing voices that captured the fluid and complex identities of the Eastern Mediterranean until about a century ago.

19:00-20:00

Mikis Theodorakis Theatre

With an Eye on the Planet

The Normalization of the Far Right in the West

A discussion on the rise, normalization, and dynamics of the far right in the contemporary Western world. Participants include **Davide Coppo**, Italian author and journalist, **Nikos A. Alivizatos**, emeritus professor of Constitutional Law at the Law School of the University of Athens, **Stavros Zoumboulakis**, president of the Board of Trustees of the National Library of Greece, **Makis Malafekas**, author, and **Louis-Philippe Dalembert**, Haitian author. Moderated by **Manolis Pimplis**, journalist and director of the Chania Book Festival.

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“1941 Afstira Syskotisis” (“1941 Strict Blackout”) by Thanasis Petrou

Author **Thanasis Petrou** discusses his new graphic novel “1941 Afstira Syskotisis” (“1941 Strict Blackout”) with **Vangelis Karamanolakis**, Professor of Modern and Contemporary History at the National and Kapodistrian University of Athens (NKUA).

CO-ORGANIZED BY: Ikaros Publishing

Grand Arsenal

“I alosi ton Athinon apo tis aderfes Gargara” (“The Fall of Athens by the Gargara Sisters”) by Giannis Xanthoulis

Giannis Xanthoulis, author, discusses his new book “I alosi ton Athinon apo tis aderfes Gargara” (“The Fall of Athens by the Gargara Sisters”) with journalist **Giannis Pantazopoulos**.

CO-ORGANIZED BY: Dioptra Publishing

Grand Arsenal – Hall 2

“In Search of Lost Time” by Marcel Proust

On the occasion of the release of the new translation of excerpts from Marcel Proust's “In Search of Lost Time”, the anthology editor and translator of the work, **Klairi Mitsotaki**, discusses with **Lizzie Tsirimokou**, Emerita Professor of General and Comparative Literature at Aristotle University of Thessaloniki.

CO-ORGANIZED BY: Agra Publishing

20:00-21:00

Mikis Theodorakis Theatre

With an Eye on the Planet

The depiction of racial discrimination in the literature of Paulo Scott & Louis-Philippe Dalembert

Brazilian novelist, poet, and short story writer **Paulo Scott** and Haitian novelist, poet, and essayist **Louis-Philippe Dalembert** (2024 Goncourt Prize for Poetry) discuss the depiction of racial discrimination and social injustice in their books “Marrom e Amarelo”/ “Phenotypes” and “Milwaukee Blues”, respectively. Moderated by **Kostas Athanasiou**, translator.

CO-ORGANIZED BY: Hellenic Ibero-American Literature Festival in Athens LEA / Gutenberg Publishing / Kastaniotis Publishing

Mikis Theodorakis - Hall 2

Our home, the planet

“I ypohesi tis erythras vasilissas” (“The Case of the Red Queen”) by **Michalis Modinos** & **“I teleftaia arkoyda tou dasous”** (“The Last Bear of the Forest”) & **“Rixo nero, skies”** (“Shallow Water, Shadows”) by **Akis Papantonis**

Novelists **Michalis Modinos** and **Akis Papantonis** discuss the ecological dimension of their works.

Moderation: **Giannis Dimitrakakis**, Associate Professor of Modern Greek Philology at the Department of Philology, University of Crete.

CO-ORGANIZED BY: Kastaniotis Publishing / Kichli Publishing

Grand Arsenal

Our home, the planet

“Epeidi den yparchei Planet B” (“Because There is No Planet B”) by Yannis Maniatis, in collaboration with Makis Provatas

Yannis Maniatis, head of PASOK MEP’s and former Minister of Environment, Energy, and Climate Change, and journalist and author **Makis Provatas** discuss their book **“Epeidi den yparchei Planet B” (“Because There is No Planet B”)**.

CO-ORGANIZED BY: Patakis Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

Manos Hadjidakis: Creator & Citizen

A discussion about Manos Hadjidakis, both as a creator and an active and interventionist citizen, on the occasion of the 100th anniversary of his birth and his iconic texts **“O kathreftis kai to machairi”** (“The Mirror and the Knife”) and **“Ta scholia tou Tritou”** (“The Comments of the Third”).

The conversation features **Aliki Kagialoglou**, artist, **Angela Kastrinaki**, Professor of Modern Greek Philology at the Department of Philology, University of Crete, and author, and **Loudovikos ton Anogeion**, singer, composer, and lyricist. Coordinated by: Kiriaki Beioglou, journalist, member of the organizing team of the Chania Book Festival.

CO-ORGANIZED BY: Ikaros Publishing

21:00-22:00

Mikis Theodorakis Theatre

Our home, the planet

“Coastal Echoes”: Poetry and Environment

Katerina Iliopoulou, poet and editor-in-chief of the magazine “FRMK,” in conversation with **Zoë Skoulding**, British poet and critic, and **Alexandra Büchler**, director of the international organization Literature Across Frontiers based in Wales, about “Coastal

Echoes,” a collaborative project that seeks to explore shared environmental concerns and our broader relationships with nature and non-human species.

CO-ORGANIZED BY: Literature Across Frontiers

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“Mystiki Ithaki” (“Secret Ithaca”) by Kostas Arkoudeas

Novelist **Kostas Arkoudeas** discusses his book “Mystiki Ithaki” (“Secret Ithaca”), the third part of his trilogy titled “I skotini pleura tis grafis” (“The Dark Side of Writing”) (“Chameno Nobel” (“Lost Nobel”), 2015, “Epikindynoi syggrapheis” (“Dangerous Writers”), 2019), with philologist and author **Roula Vouraki**.

CO-ORGANIZED BY: Kastaniotis Publishing

Grand Arsenal

Pantelis Boukalas: “So We May Rise Once Again to the Stature of Our Beauty”

21:00-22:00: An event in honor of the poet, essayist, translator, and journalist **Pantelis Boukalas** (Grand Prize for Letters 2024). Speakers will include **Angeliki Karathanasi-Manousaki**, philologist and author; **Vangelis Chatzivassiliou**, literary critic; and **Pantelis Boukalas** himself. The introduction will be given by **Manolis Pimplis**, director of the Chania Book Festival. A greeting will be delivered by the Deputy Mayor for Culture of Chania, **Giannis Giannakakis**. Moderated by **Vassilis Kimoulis**, member of the organizing team of the Chania Book Festival.

22:00-23:00: Musicians **Giannis Chinos** and **Alexandros Ieronymidis** will engage in a melodic conversation with **Pantelis Boukalas** about folk music in Crete specifically and in Greece more broadly.

CO-ORGANIZED BY: Agra Publishers.

Staircase of St Mark's Street

“Adynates poles” (“Impossible Cities”) by Nikos Mantis & “I mnimi tou pagou” (“The Memory of Ice”) by Ioanna Bourazopoulou

Novelists **Nikos A. Mantis** and **Ioanna Bourazopoulou** discuss their recent books and the contemporary explorations of fantasy literature. Coordinated by: **Marina Aretaki**, Laboratory Teaching Staff member of the Department of Philology, University of Crete.

CO-ORGANIZED BY: Kastaniotis Publishing

22:00-23:00

Mikis Theodorakis Theatre

Monica Aasprong & Hanne Ørstavik: Aspects of Norwegian Literature

The Norwegian poet, prose writer and translator **Monica Aasprong** and the Norwegian prose writer **Hanne Ørstavik** ("Love"), one of the most important voices of contemporary Scandinavian prose, discuss with translator **Sotiris Souliotis** their recent work and their influences.

CO-ORGANIZED BY: Norwegian Literature Abroad / Kastaniotis Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

Set Design as the Shadowy Protagonist of Crime Fiction

Crime fiction authors **Panos Ioannidis** and **Ieronymos Lykaris** discuss the portrayal of atmosphere based on space and time, the shaping of character psychology, and the support of plot twists as elements of noir set design - an art within an art that highlights the social reality that gives birth to and reproduces crime.

CO-ORGANIZED BY: Greek Club of Crime Writers / Kastaniotis Publishing / Kedros Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

People-magical birds

A performance-narration of folk tales for children (from 8 years old and older) and adults with the narrator **Agni Stroumbouli**.

23:00-00:30

Mikis Theodorakis Theatre

Our home, the planet

Documentary Screening: "The Visitors" / Zdenka Sokolíčková

Duration: 83 min. With English subtitles.

The film follows Zdenka, a young anthropologist who moves with her family to Svalbard, Norway, to study how life is changing in the polar regions. She falls in love with her new home, but discovers that in the Arctic Circle, it's not only the icebergs that disappear. Her research uncovers the impact of globalization, as well as underground tensions within a small, diverse community. What she intended to do was simply observe, but now she must decide how much she can - and should - become involved.

Friday

27 June 2025

11:00-14:00

Grand Arsenal

The Voice of Translators: A Tribute to the Adventure of Translation

11:00-12:00: Rethinking Classic Literary Works: Translators **Katerina Iliopoulou**, **Panayiotis Kehagias**, **David Connolly**, and **Katerina Schina** discuss. Moderated by **Dimitra Dotsi**, translator.

12:00-13:00: Connecting Cultures Through Translation: Translator **Dimitra Dotsi** and translator **Sotiris Souliotis** discuss. Moderated by **Kostas Athanasiou**, translator.

13:00-14:00: Gender and Translation: Old Sins, New Approaches: Translators **Theo Votsos**, **Alexandra Büchler**, and **Danae Sioziou** discuss.

16:00-18:00

Mikis Theodorakis Theatre

Texts and Authors Travel: Book Festivals and International Connections

16:00-17:00: Part A: Festivals Introduce Themselves

Short presentations of the Festivals: *Oh les beaux jours !* (Marseille), Chania Book Festival, Limassol International Book Fair (Cyprus), Hellenic Ibero-American Literature Festival in Athens LEA, Sardam International Interdisciplinary Literature Festival (Cyprus).

17:00-18:00: Part B: Festival Connectivity Practices: How can festivals bring authors and books from different countries closer together?

Anouk Rigeade, Cultural Attaché - French Institute of Greece, **Pilar Tena**, Director of the Cervantes Institute, **Antoine Derlon Weider**, member of the organizing team of the Festival *"Oh les beaux jours !"* (Marseille), **Adriana Martinez**, director of the LEA Festival (Athens),

Anna Ioannidou, co-founder of the Limassol International Book Fair (Cyprus), **Maria A. Ioannou**, artistic director of the Sardam Literature Festival (Cyprus), **Maria Papaioannou**, Head of Arts, British Council Greece. The address will be given by **Dimitris Michelogiannis**, Special Advisor to the Regional Governor of Crete.

18:00-19:00

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

With an Eye on the Planet

War and Peace: Will Tomorrow's Trumps Come from the Past?

Participants: **Charalambos Magoulas**, lecturer at the Faculty of Humanities and Social Sciences of the University of Nicosia, writer, **Michalis Maragakis**, writer, **Sifis Michelogiannis**, poet, columnist, **Erasmia Boulitsaki**, poet, **Christos Tsantis**, mental health counsellor, writer and head of Radamanthys Publishing. Moderator: **Christos Tsantis**.

CO-ORGANIZED BY: Radamanthys Publishing

Grand Arsenal

Our home, the planet

“The Paradox of Svalbard” by Zdenka Sokolíčková

On the occasion of her book “The Paradox of Svalbard”, Czech social anthropologist and writer **Zdenka Sokolíčková** discusses with the poet, translator and philologist **Yiannis Doukas** about what it’s like to live and work in the northernmost inhabited point of the planet, the Archipelago's transition from coal mining to Arctic tourism, the alarming -and perhaps hopeless- depiction of climate change, and the strained boundaries of globalization, in terms of class, language, and economy.

Grand Arsenal - Hall 2

“Grammata se mia nea dimosiografo” (“Letters to a Young Journalist”) by Evgenia Loupaki

Evgenia Loupaki, journalist and author, discusses her new book with journalists **Giannis Androulidakis** and **Zoe Georgoula**.

CO-ORGANIZED BY: Themelio Publishing

18:30-20:00

Mikis Theodorakis Theatre

Honorary Award for Poet Titos Patrikios

The new book “Diadromes kai diastavroseis. Meletes kai dokimies 1977-2023” (“Paths and Crossroads. Studies and Essays 1977-2023”) by the poet **Titos Patrikios**, a prominent figure in Modern Greek literature, will be presented by **Kiriaki Beioglou**, journalist and member of the organizing team of the Chania Book Festival. The poet, essayist, translator, and journalist **Pantelis Boukalas** will speak about his poetic work. Excerpts from the book will be read by actor **Michalis Mitrousis**. Greetings will be addressed by the Vice Regional Governor of Crete, **Nikos Kalogeris**, the Mayor of Chania, **Panagiotis Simandirakis**, the Deputy Mayor of Culture of Chania, **Giannis Giannakakis**, and the Director of the Chania Book Festival, **Manolis Pimplis**.

CO-ORGANIZED BY: Kichli Publishing

19:00-20:00

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“Mia tricha pou ginetai alogo” (“A Hair That Becomes a Horse”) by Lila Konomara & “Diplí zoi” (“Double Life”) by Kostas Logaras

Novelists **Lila Konomara** and **Kostas Logaras** discuss their two recent works, focusing on aspects of family relationships and their crucial impact on the formation of human personality. The discussion also features Katerina Schina, author and translator, and **Maria Stasinopoulou**, philologist and literary critic. Moderation: **Eleonora Orfanidou**, journalist.

CO-ORGANIZED BY: Kastaniotis Publishing

Grand Arsenal

“I istoria mias mataiosis” (“The Story of a Disillusionment”) by Stratis Bournazos

Author and journalist Stratis Bournazos discusses his recent book **“I istoria mias mataiosis”** (“The Story of a Disillusionment”) with publisher **Kostas Spatharakis**.

CO-ORGANIZED BY: Antipodes Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

With an Eye on the Planet

War as Ecocide: Its Environmental and Social Footprint

A lecture by Emeritus Professor **Yannis Manetas** of the Department of Biology, University of Patras. Introduction by **Pavlina Marvin**, member of the Chania Book Festival organizing team.

CO-ORGANIZED BY: Crete University Press

20:00-21:00

Mikis Theodorakis Theatre

Our home, the planet

“Urban Jungle” by Ben Wilson

Award-winning British historian, author and columnist **Ben Wilson** talks about his book “Urban Jungle” with journalist **Tina Mandilara**.

CO-ORGANIZED BY: British Council Greece / Dioptra Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“I archontissa tou akrotiriou” (“The Lady of the Cape”) & “An den eicha gennithei” (“If I Hadn’t Been Born”) by Joëlle Lopinot

Novelist **Joëlle Lopinot** discusses her two recent works with journalist **Giouli Tsakalou**.

CO-ORGANIZED BY: Minoas Publishing

Grand Arsenal

“Omero, o kryfos gios” (“Omero, the Secret Son”) by Christos Markogiannakis

Crime fiction author **Christos Markogiannakis** discusses his new book with journalist **Giannis Pantazopoulos**.

CO-ORGANIZED BY: Psychogios Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

“Dialects and idioms in contemporary literature: Questions about the transformations of language from the deep past to the present of Greek-speaking writers”

The prose writers **Konstantia Sotiriou** and **Maria A. Ioannou** meet the Cretan writer **Giorgos Stamatakis** and the poet, essayist, translator and journalist **Pantelis Boukalas**, in a

discussion about the sense of belonging in contemporary life and in literature. Moderated by **Maria A. Ioannou**, author from Cyprus.

CO-ORGANIZED BY: Limassol International Book Fair / Cyprus Ministry of Culture - Department of Contemporary Culture

Staircase of St Mark's Street

“Meteikasma” (“Afterimage”) by Sokratis Kampouropoulos

Poet and translator **Sokratis Kampouropoulos** discusses his poetic book “Meteikasma” (“Afterimage”) with Assistant Professor of History, Theory, and Criticism of Architecture **Konstantinos Proimos** and author **Pavlina Marvin**.

CO-ORGANIZED BY: Thraka Publishing

20:30-21:30

MULaR

“Geography is very cool” by Smaragda Alexandri

The author, CEO & founder of POLI COOL, an influential network of educational communities, **Smaragda Alexandri**, talks about her work and her books with **Anastasia Yannacopoulou**, Assistant Professor at the University of Western Macedonia, responsible for Social Media Management and Digital Content Creation at the Chania Book Festival.

CO-ORGANIZED BY: Dioptra Publishing

21:00-22:00

Mikis Theodorakis Theatre

“Notturmo Francese” / “Nighttime in France” by Fabio Stassi

Italian novelist, short story writer, and essayist **Fabio Stassi** converses with translator **Dimitra Dotsi** about his new book. Moderated by **Kiriaki Beioglou**, journalist and member of the organizing team of the Chania Book Festival.

CO-ORGANIZED BY: Ikaros Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“I kefali tou Chatsworth” (“The Head of Chatsworth”) & “Sta splachna tis Serifou” (“In the Bowels of Serifos”) by Konstantia Sotiriou and Alexandra Christakaki

Novelist **Konstantia Sotiriou** and journalist and author **Alexandra Christakaki** discuss their two recent books. The red thread that runs through both is the stories of exploitation of the protagonists, who were miners in Serifos and Cyprus, invisible to the authorities and voiceless.

CO-ORGANIZED BY: Pataakis Publishing / Pyxida tis Polis Publishing

Grand Arsenal

Our home, the planet

What is happening with the climate today?

A discussion on climate change at local and international level, the transitions it brings and the dangers it poses, with speakers **Petros Kokkalis** and **Xenophon I. Kontiadis**, **Thodoris Georgakopoulos**, and **Giannis Filis**, on the occasion of their books “O kosmos kaigetai” (“The World is Burning”), “Mia elliniki klimatiki krizi” (“A Greek Climate Crisis”), and “I teleftea pnoi tou planiti Gi” (“The Last Breath of Planet Earth”), respectively. Coordinated by **Manolis Pimplis**, director of the Chania Book Festival.

CO-ORGANIZED BY: Enastron Publishing / Topos Publishing / Psychogios Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

“Istoria, ethnos kai mythistorima sti metapolitefsi: Travma, Mnimi kai Metafora” (“History, Nation, and Novel in the Post-Dictatorship Era: Trauma, Memory, and Metaphor”) by Dimitris Tziovas

Emeritus Professor at the University of Birmingham, **Dimitris Tziovas**, discusses his recent book “Istoria, ethnos kai mythistorima sti metapolitefsi” (“History, Nation, and Novel in the Post-Dictatorship Era”) with distinguished novelist Rhea Galanaki (Grand Prize for Literature 2024; Guest of Honor at the Chania Book Festival 2024).

Moderation: **Kostas Katsoularis**, author, journalist, and President of the Greek Writers' Association.

CO-ORGANIZED BY: Crete University Press

Staircase of St Mark's Street

“Paradeisia poulia” (“Heavenly Birds”) by Giannis Paschos

Author **Giannis Paschos** discusses his new book with author **Yannis Palavos**.

CO-ORGANIZED BY: Perispomeni Publishing

22:00-23:00

Mikis Theodorakis Theatre

With an Eye on the Planet

Literature in Countries Experiencing Crisis

Cuban author **Leonardo Padura** converses with Argentine novelist **Claudia Piñeiro** and author **Ieronymos Lykaris** about the role and impact of literature in countries facing severe economic, humanitarian, and political crises. Moderated by **Kostas Athanasiou**, translator.

CO-ORGANIZED BY: Hellenic Ibero-American Literature Festival in Athens LEA / Carnivora Publishing / Kastaniotis Publishing

Mikis Theodorakis Theatre-Hall 2

“Onoma patros: Dounavis” (“Father's Name: Danube”) by Kostas Akrivos

Author **Kostas Akrivos** discusses his new book with translator **Rita Kolaiti**.

CO-ORGANIZED BY: Metaixmio Publishing

Grand Arsenal

How Does Literature Engage in Politics?

Poet **Yiannis Doukas** discusses with novelist **Vasiliki Petsa**, poet **Nikos Erinakis**, and novelist **Nikos A. Mantis** how current political events are reflected in their writings and readings, how the creative process coexists and relates to the identity of the citizen, and how we could speak today about the concept and application of commitment in literature.

CO-ORGANIZED BY: Keimena Publishing / Polis Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

Contemporary prose from Crete

“Modern Prose from Crete”

Novelists from Crete **Stella Chaireti** (“Tis Lenis i m[i]llia”/“Leni's Story”), **Manolis Chatzipanagiotou** (“Tefteria”/“Notebooks”), **Giannis Nikolaoudis** (“Adeios topos”/“Empty

Place”), and **Lazaros Alexakis** (“Mind the gap”) discuss the present and future of Cretan literature.

Moderation: **Solonas Papageorgiou**, journalist, author (“Onirevomai pinakes”/“I Dream of Paintings”).

CO-ORGANIZED BY: Dioptra Publishing / Themelio Publishing / Nisos Publishing / Patakis Publishing / Stixis Publishing

Staircase of St Mark's Street

“She's not normal” by Koraly Dimitriadis

The Cypriot-Australian poet **Koraly Dimitriadis** presents the performance “She’s not normal”, based on her poetry.

CO-ORGANIZED BY: Department of Contemporary Culture - Cyprus State Ministry of Culture

23:00-00:30

Mikis Theodorakis Theatre

Our home, the planet

Screening of the documentary “Mighty Afrin: In the Time of Floods”

Directed by: Angelos Rallis

Duration: 92 min

Set against the backdrop of the disappearing islands along the dangerously swollen Brahmaputra River in Bangladesh, the documentary highlights the brave struggle of 12-year-old Afrin, who strives to survive in a world besieged by the relentless forces of nature.

CO-ORGANIZED BY: Chania Film Festival

Saturday 28 June

2025

10:00-14:00

Grand Arsenal

Dialogue on the Book: History, Politics, Prospects

10:00-11:00: “Book and Child”: A discussion on the necessity of students' engagement with books, the need to strengthen libraries, and also the presence of authors in schools as part of reading promotion programs.

Participants: **Anna Nempavlaki**, educator, author, and special advisor to the Mayor of Chania on Education, authors **Theodoros Grigoriadis** and **Kostas Akrivos**, and storyteller **Agni Stroumbouli**.

11:00-12:00: “How Artificial Intelligence is Changing the Book Value Chain”: A discussion on the changes artificial intelligence brings to writing, the publishing process (production, translation, editing, promotion, sales), and reading, as well as the challenges in labor and intellectual property.

Participants: **Michalis Kalamaras**, digital publishing consultant (Thinking/eAnagnostis), **Argyris Kastaniotis**, publisher, translator **Katerina Schina**, and poet and translator **Dimitris Chalazonitis**.

12:00-13:00: “Book Policies in Greece, 1995-2025” - Part I: Professor of Translation Studies and translator **David Connolly**, former director of the National Book Center of Greece (EKEVI) **Katrin Velissaris**, PhD in History and Political Book Studies **Pavlina Marvin**, and book consultant **Sokratis Kampouropoulos** discuss past book policies in Greece and their impact.

Moderation: **Manolis Pimplis**, Director of the Chania Book Festival.

13:00-14:00: “Book Policies in Greece, 1995-2025” - Part II: **Sissy Papathanassiou**, Head of the Department of Letters at the Ministry of Culture, author, academic, and president of the Hellenic Literary Translators Association (ELIVIP) **Nikos Bakounakis**, president of the Writers' Association **Kostas Katsoularis**, Professor of Sociology at the Department of Communication and Media Studies at NKUA, **Nikos Panayotopoulos**, and the Director of the Chania Book Festival **Manolis Pimplis** discuss the prospects of book policy in 21st century Greece. Moderation: **Yiannis Baskozos**, journalist, author, and Director of the electronic journal “O Anagnostis”.

11:00-12:30

Grand Arsenal - Hall 2

STEAM Workshop for Ages: 4-9 by Mariliza Pontikou-Lignou

Have you created an optical illusion from recyclable materials? How can an image move? Young scientists attending this workshop will have the opportunity to create their own thaumatrope, a device that confuses the eyes and makes it seem as if the drawing is moving.

CO-ORGANIZED BY: Kastaniotis Publishing

17:00-18:30

Mikis Theodorakis Theatre-Hall 2

Self-confidence & Economic Wellbeing: the contribution of Universities and Libraries

Speakers: **Argyri Katopodi**, University of Piraeus & **Dimitris Batakis**, Health Economist, Research Associate at ELMEPA, Researcher for the Evaluation of Policies, Technologies & Policies, **Anestis Ladas**, Associate Professor & Chairman of the Department of Accounting and Finance, University of Macedonia, **Iro Tzorbatzaki**, Vice President of the EEBEP, Director of the Library of the University of Macedonia, University of Macedonia. Moderator: **Eleni Vakethianaki**, journalist.

CO-ORGANIZED BY: Association of Greek Librarians & Library Information Science Association Hellenic and (EEBEP) / Technical University of Crete.

18:00-19:00

Mikis Theodorakis Theatre

Our home, the planet

“The Ecology Challenge”

What are the most pressing ecological challenges in the modern political agenda? How does the Greek political system respond to them?

Participants: **Dora Bakoyannis**, Member of Parliament for Chania, **Nikos Kalogeris**, Vice Regional Governor of Crete, **Panagiotis Simandirakis**, Mayor of Chania, **Giorgos Stathakis**, economist, former Minister of Environment and Energy.

Moderation: **Manolis Pimplis**, Director of the Chania Book Festival.

Grand Arsenal - Hall 2

Gender Roles and Forms of Resistance in the Patriarchal Family

Novelists **Evi Koutroumpaki** (“O vales tou Theou” – “God's Vale”) and **Lila Troulinou** (“Chrysovalanti kai Onoufris - Metamorfoseis I” – “Chrysovalanti and Onoufris – Metamorphoses I,” “Myron i Arachní - Metamorfoseis II” – “Myron the Spider – Metamorphoses II”) discuss gender roles and forms of resistance in the patriarchal family.

Co-organized by: Enypnio Publishing / Perispomeni Publishing

19:00-20:00

Mikis Theodorakis Theatre

“Milan Kundera : Écrire, quelle drôle d’idée !” / “Milan Kundera: Writing, What a Strange Idea!” by Florence Noiville

French journalist, head of foreign literature in the book section of the French newspaper *Le Monde*, and author **Florence Noiville** converses with publisher **Eva Karaitidi** about her new book. Moderated by **Tina Mandilara**, journalist.

CO-ORGANIZED BY: Hestia Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

The Villa Ariadne: The Legendary House-Headquarters of Evans

Translator **Artemis Klitsi** converses with archaeologist and archaeobotanist Dr. **Anagia Sarpaki** and political scientist **Giorgos Koukourakis**, Deputy Director of the National Foundation for Research and Studies “Eleftherios K. Venizelos,” about the fascinating book *The Villa Ariadne* by author and film critic Dilys Powell. This book was translated for the first time 51 years after its original publication and describes 70 years of turbulent Cretan history, beginning and ending with the villa built by Arthur Evans as his residence while he excavated Knossos. Moderated by **Eleni Vakethianaki**, journalist.

CO-ORGANIZED BY: Vikelaia Municipal Library

Grand Arsenal

“To tyflo gourouni sti Defteri odo” (“The Blind Pig on Second Avenue”) by Soti Triantafyllou

Author **Soti Triantafyllou** discusses her new book with journalist **Dimitris Doulgeridis**.

Co-organized by: Patakis Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

“Stavroi sto akrothalassi” (“Crosses on the Seashore”) by Thomas Korovinis

Author **Thomas Korovinis** discusses his new book with novelist **Rhea Galanaki**.

Co-organized by: Agra Publishing

20:00-21:00

Mikis Theodorakis Theatre

“On the Back of the Tiger” by Zülfü Livaneli

The most famous and popular Turkish composer in his country and worldwide, internationally translated and award-winning author **Zülfü Livaneli** discusses his literary work and his latest book, “On the Back of the Tiger”, with journalist and member of the organizing team of the Chania Book Festival, **Kiriaki Beioglou**.

Co-organized by: Patakis Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“The Charm of Book Covers”

A discussion on the importance of book covers and the aesthetics of books in modern publishing. Participants: **Christos Kourtoglou**, graphic designer, **Yannis Palavos**, author, **Kostas Spatharakis**, publisher.

Moderation: **Marilena Astrapellou**, journalist.

Grand Arsenal

Our home, the planet

The Ecological Footprint of Tourism and the Formation of a Modern Ecological Consciousness

Authors **Giannis Makridakis**, **Giannis Manetas**, and **Michalis Modinos** discuss tourism, the challenges of developing ecological thought, and explore the reflections of the issue in literature and science.

Moderation: **Eleonora Orfanidou**, journalist.

Grand Arsenal - Hall 2

“Discussion on a Critical Approach to Contemporary Greek-Language Literature”

Emeritus Professor of Modern Greek Literature at the University of Birmingham, **Dimitris Tziovas**, and literary critics **Mikela Chartoulari**, **Dimosthenis Kourtovik**, and **Vangelis Chatzivassiliou** discuss a critical approach to contemporary Greek-language literature.

20:30-21:30

MULaR

With an Eye on Home

“What is Home?”

How is the concept of home approached in contemporary Greek-language literature? Novelists **Ismeni Kariotaki** and **Vasiliki Petsa** discuss with poet **Danai Sioziou** on the occasion of their recent books “Sarah en Berlin”, “Den tha argiso” (“I Won’t Be Late”), and “Epistoles” (“Letters”), respectively.

Co-organized by: Antipodes Publishing / Polis Publishing / Potamos Publishing

21:00-22:00

Mikis Theodorakis Theatre

“La Parte Sbagliata” / “The Wrong Side” by Davide Coppo

Italian author and journalist **Davide Coppo** discusses his latest book “La Parte Sbagliata” / “The Wrong Side” with translator **Dimitra Dotsi**.

Co-organized by: Dioptra Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

The Tradition of Erotic Writing: Translation without Prudery

How should the translation of erotic literature be approached, and how great is the challenge of transferring it into a new language? Translator **Rita Kolaiti** discusses with journalist **Mikela Chartoulari**.

Grand Arsenal

Our home, the planet

“O kosmos kaigetai” (“The World is Burning”) by P. Kokkalis & X. Kontiades

Xenofon I. Kontiadis and **Petros Kokkalis** discuss their book “O kosmos kaigetai” (“The World is Burning”). Moderation: **Kiriaki Beioglou**, journalist, member of the organizing team of the Chania Book Festival.

Co-organized by: Topos Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

“Faltering Head Gasket” by Giorgos Skampardonis

Novelist **Giorgos Skampardonis** discusses his recent book with journalist **Giannis Pantazopoulos**.

Co-organized by: Patakis Publishing

Staircase of St Mark's Street

“Gordon” by Yiannis Doukas

Yiannis Doukas reads or rather performs and portrays a poem—a catalog of women from the fountains—in his upcoming poetry book, which focuses on the 1821 Revolution and the competing, conflicting, untranslatable narratives associated with it.

Co-organized by: Polis Publishing

22:00-23:15

Mikis Theodorakis Theatre

Aliki Kayaloglou: "The Naval Ode by Álvaro de Campos (Fernando Pessoa) and the Fados of My Youth"

A performance of words and music based on the magnificent poetic work “Ode Marítima” by Álvaro de Campos (Fernando Pessoa) (Gutenberg Publishing) in a translation by **Maria Papadima**, and old fados from Lisbon, translated by Maria Piedad.

Concept, dramaturgical processing of the text, selection and arrangement of songs, performance: **Aliki Kayaloglou**. Speech delivery teaching, direction: **Dimos Avdeliodis**.

Piano: **Alexandros Avdeliodis**. Production: "Syn Athina kai Cheira Kinei"- A.K.

22:00-23:00

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“Pollon eton agori” (“A Boy of Many Years”) by Nikos Adam Voudouris

Novelist **Nikos Adam Voudouris** discusses his latest prose work, featuring young, older, and oldest boys, with journalist **Eleonora Orfanidou**.

Co-organized by: Patakis Publishing

Grand Arsenal

Our home, the planet

“Apocosmos” by Giorgos St. Patrouridakis

Journalist and photographer **Giorgos St. Patrouridakis** converses with American archaeologist **Jennifer Moody**, co-author of the iconic work *The Creation of the Cretan Landscape* (University of Crete Press), about the photographic album *Apocosmos*, which explores the otherworldly and majestic Sfakian Madaras. Moderated by **Fotini Kostaki**, art historian-archaeologist. Sfakian Madaritsans will also share their experiences related to the connection between nature and the culture of the mountain.

CO-ORGANIZED BY: Selouda Publishers

Grand Arsenal - Hall 2

“Helsinki” by Theodoros Grigoriadis

Theodoros Grigoriadis discusses his latest book **“Helsinki”** with philologists **Roula Vouraki** and **Varvara Perraki**.

Co-organized by: Patakis Publishing

Staircase of St Mark's Street

“With the Voice of the Authors”: Two Poets and Two Novelists Read to the Audience

Novelists **Maria A. Ioannou** and **Stella Chaireti**, and poets **Danai Sioziou** and **Monica Aasprong** read poems and excerpts from their recent works to the audience. Moderated by author **Pavlina Marvin**.

Translation from Norwegian: **Sotiris Souliotis**.

Co-organized by: Norwegian Literature Abroad / Antipodes Publishing / Nefeli Publishing / Nisos Publishing / Cyprus Ministry of Culture – Department of Contemporary Culture

Sunday 29 June 2025

10:00-13:00

Grand Arsenal - Hall 2

Our home, the planet

“My Roots are Deep in the Earth”

An introductory workshop for adults on folk tales and storytelling, with **Agni Stroumbouli**. Why a Workshop on Orality at a Book Festival? Are we storytellers, or do we become them? What are the characteristics and ethics of the culture of orality? What role do the body and breath play in storytelling? Do folk tales have a place in today's fast-paced life?

11:00-13:00

Grand Arsenal

“From the Earth to the Sky – Stories Come to Life”

A fairy tale experiential workshop for children and parents, by preschool teacher and educational program designer **Dimitra Valavani** and educator, author, and educational program designer **Despoina Tziaki**. The workshop includes interactive storytelling and folk tales that highlight the need to protect nature, inspired by the collective work “Syntoma paramythia gia neraides” (Short Stories for Fairies) (Alati Publishing, 2025).

18:00-19:00

Mikis Theodorakis Theatre

“La Distinction” / “The Distinction” by Tiphaine Rivière

Renowned French screenwriter and comic creator **Tiphaine Rivière** discusses her highly discussed graphic novel “La Distinction” / “The Distinction” with **Nikos Panayotopoulos**, Professor of Sociology at the Department of Communication and Media Studies (NKUA).

Moderation: **Yiannis Baskozos**, journalist.

Co-organized by: Antipodes Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“Mikis Theodorakis: To chroniko mias epanastasis 1960-1967. I istoria tis genias tou 1-1-4 kai ton "Lamprakidon" (“Mikis Theodorakis: The Chronicle of a Revolution 1960-1967. The Story of the 1-1-4 Generation and the 'Lamprakides'”) by Fontas Ladis

For the book by author **Fontas Ladis**, **Matthaios Frantzeskakis**, Director of the Chania Film Festival and Board Member of the Pan-Cretan Association of Mikis Theodorakis' Friends, and **Thanasis Sylivos**, publisher, will discuss the work. The author will intervene via a pre-recorded message, and the 20-minute documentary **“Mia epanastasi arxizei”** (“A Revolution Begins”) (directed by Vangelis Dimitriou), based on the first chapter of the book, will be screened.

Co-organized by: Pancretan Association of Mikis Theodorakis' Friends / Metronomos Publishing

Grand Arsenal

Mikis Theodorakis, François Mitterrand

George Agorastakis, President of the Pancretan Association of Mikis Theodorakis' Friends, **Heraklis Moskhof**, General Secretary of Vulnerable Citizens and Institutional Protection at the Ministry of Migration and Asylum, and **Konstantinos Zorbas**, General Director of the Orthodox Academy of Crete, discuss the book “Politis-Politismos-Politiki” (“Citizen-Culture-Politics”), which includes the proceedings of the Conference “Socialism and Culture” (1977), with the participation of, among others, Mikis Theodorakis and François Mitterrand.

Co-organized by: Orthodox Academy of Crete / Pancretan Association of Mikis Theodorakis' Friends / Akrita Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

“O ihos tis siopis” (“The Sound of Silence”) by Dimosthenis Kourtovik

Author and literary critic **Dimosthenis Kourtovik** discusses his recent novel “O ihos tis siopis” (“The Sound of Silence”) with **Kostas Katsoularis**, author, journalist, and president of the Writers' Association.

Co-organized by: Estia Publishing

19:00-20:00

Mikis Theodorakis Theatre

“Kazantzakis 1: I Kritiki Matia (1883-1919)” (“Kazantzakis 1: The Cretan Perspective”) & “Kazantzakis 2: O Polyvoulos Kosmos (1921-1957)” (Kazantzakis 2: The Noisy World”) by Allain Glykos

French author **Allain Glykos** discusses his two impressive graphic novels, co-created with illustrator Antonin, dedicated to Nikos Kazantzakis, with journalist **Eleonora Orfanidou**.

Co-organized by: Dioptra Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

Our home, the planet

“Akolouthiste tes” (“Follow Them”) by Theo Romvos

On the occasion of the book “Akolouthiste tes” (“Follow Them”), authors, researchers, and eco-activists **Theo Romvos** and **Chara Pelekanou** discuss with **Pavlina Marvin**, member of the organizing team of the Chania Book Festival, and **Sotiris Kakatsis**, scholar of the underground literary scene, about their multifaceted work, their years of activism, the Aegean Network, the effort to create the Syros Geopark, and the connection between art, the natural environment, and life.

Co-organized by: Opportuna Publishing

Grand Arsenal

“To paidi tou diavoulou” (“The Devil’s Child”) by Petros Tatsopoulos

Novelist **Petros Tatsopoulos** discusses his recent book “To paidi tou diavoulou” (“The Devil’s Child”) with **Eleni Moura**, head of Greek literature at Kastaniotis Publishing.

CO-ORGANIZED BY: Metaichmio Publishing

Grand Arsenal - Hall 2

“Pandora” by Christos Chomenidis

Author **Christos Chomenidis** discusses his most recent book, “Pandora”, with journalist **Nikos Kourmoulis**.

CO-ORGANIZED BY: Patakis Publishing

20:00-21:00

Mikis Theodorakis Theatre

With an Eye on the Planet

“The Palace on the Higher Hill” by Karim Kattan

The award-winning Palestinian author, born in Jerusalem, and PhD in Comparative Literature, **Karim Kattan**, discusses the relationship between literature, society, and politics with poet **Danai Sioziou**.

CO-ORGANIZED BY: Estia Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“Tha pesei i nychta” (“The Night Will Fall”) by Konstantinos Tzamiotis

Novelist **Konstantinos Tzamiotis** discusses his new book “Tha pesei i nychta” (“The Night Will Fall”) with **Yiannis Baskozos**, journalist, author, and director of the electronic journal "O Anagnostis."

CO-ORGANIZED BY: Metaichmio Publishing

Grand Arsenal

In Memory of Susanna Antonakaki

Ninety years since the birth and five years since the death of Susanna Antonakaki, one of the most prominent architects of her generation, and on the occasion of the publication “Architektoniki poitiki” (Architectural Poetics), which includes rare texts of her public interventions over six decades, architects **Dimitris Antonakakis**, **Odysseas Sgouros**, and Professor of Modern Greek Philology at the University of Crete, **Angela Kastrinaki**, discuss her impact on architecture and culture. Moderated by **Stelios Giamarelos**, Professor of Architecture (UCL, UK, editor of the publication).

CO-ORGANIZED BY: Crete University Press.

Grand Arsenal - Hall 2

“I desmofylakas” (“The Jailkeeper”) by Nikos Davvetas

Author **Nikos Davvetas** discusses his book “I desmofylakas” (“The Jailkeeper”) with philologist **Marina Arethaki**.

CO-ORGANIZED BY: Patakis Publishing

21:00-22:00

Mikis Theodorakis Theatre

“L’inventeur” / “The Inventor” by Miguel Bonnefoy

The French author of Venezuelan descent, **Miguel Bonnefoy**, who has been translated into twenty languages, discusses his book “L’inventeur” / “The Inventor” with author, translator, and publisher **Panagiotis Kehagias**. The book was released recently in Greek.

CO-ORGANIZED BY: Stereoma Publishing

Mikis Theodorakis Theatre - Hall 2

“Eirini, polemos, politika, synomoysies: Oi Ellines axiomatikoi (1935-1945)” (“Peace, War, Politics, Conspiracies: The Greek Officers (1935-1945)”) by Tasos Sakellaropoulos

Historian and head of the historical archives at the Benaki Museum, **Tasos Sakellaropoulos**, discusses his new book with historian and political analysis advisor **Giannis Charalampidis**.

CO-ORGANIZED BY: Patakis Publishing

Grand Arsenal

“Sti skia tou orous Ochi” (“In the Shadow of Mount Ochi”) by Giannis Makridakis

Author **Giannis Makridakis** discusses his new book with the audience.

CO-ORGANIZED BY: Estia Publishing

Grand Arsenal – Hall 2

“Tris epohes” (“Three Seasons”) by Stathis Livathinos

The renowned director and former artistic director of the National Theatre, **Stathis Livathinos**, discusses his recent book with journalist **Myrto Loverdou**.

CO-ORGANIZED BY: Patakis Publishing

22:00-23:00

Mikis Theodorakis Theatre

“A Musical Bridge Between Greece and Turkey,” Honoring Zülfü Livaneli

A special musical evening dedicated to the deep friendship and artistic meeting of two iconic creators: Mikis Theodorakis and Zülfü Livaneli. The performance will be by **Ioanna Forti**, with **Heraklis Zakkas** on bouzouki, **Alexandros Kapsokavadis** on guitar, and **Achilleas Wastor** on piano, who is also responsible for the artistic direction of the program. Greetings will be delivered by **Giannis Giannakakis**, Deputy Mayor for Culture of Chania, and **Giorgos Agorastakis**, president of the Pan-Cretan Association of Mikis Theodorakis Friends.

PARALLEL EVENTS

Chania Municipal Art Gallery

Paths in Art: Works from the Collection of the Bank of Greece

Guided tours for the 4th Chania Book Festival / Free Admission

A unique visual portrait of our local art through 99 artworks from the collection of the Bank of Greece, capturing the timeless evolution of modern Greek art (1870-2024) and serving as testimonies of places and eras.

Guided tours: Friday, June 27 & Saturday, June 28, 10:00-14:00, 19:00-22:00

CO-ORGANIZED BY: Chania Municipal Art Gallery

Tuesday, June 24 to Sunday, June 29, 2025

Mikis Theodorakis Theatre-Bookstore (Foyer of Mikis Theodorakis Theatre)

ARTBOOKS with the theme “Ecology and Creation”. A Visual Act of School Collaboration

An art exhibition of handmade art books (ArtBooks) focusing on love for the environment and concern for its protection. A collaboration between the Municipality of Chania and the Directorate of Primary Education of Chania, in creative partnership with schools and educators, inviting the public to leaf through, touch, and "read" the books with all their senses. Participants: 1st Kindergarten of Mournies, Reading Club of the 7th Experimental Primary School of Chania, Kindergarten of Spilia, Kindergarten of Voukoli, Askyfou Primary School, Kindergarten of Sternes, School Library "Erotokritos" of the 7th Experimental Primary School of Chania, 5th Kindergarten of Chania, Kindergarten of Agii Saranta, 8th Primary School of Chania, 3rd Primary School of Chania.

Action Coordination: **Anna Nempavlaki**, Special Advisor to the Mayor of Chania on Educational Matters, **Athina Doulia**, Education Consultant and Education Quality Supervisor, Directorate of Primary Education of Chania, **Pavlina Marvin**, member of the organizing team of the Chania Book Festival.